

AV Receiver/Ampli-Tuner Audio-Vidéo/Receptor AV

RX-A4A

- Be sure to read the supplied "Safety Brochure" before using the unit.
- This document explains basic speaker system setup and unit configuration.
- For more information about this product, refer to the User Guide. Access the following website to view the User Guide.
- Assurez-vous de lire la « Brochure sur la Sécurité » avant d'utiliser l'appareil.
- Ce document décrit la configuration de base du système d'enceintes et la configuration de l'appareil.
- Pour de plus amples informations sur ce produit, reportez-vous au Mode d'emploi. Accédez au site Web suivant pour consulter le Mode d'emploi.
- Antes de usar la unidad, asegúrese de leer el "Folleto de seguridad" suministrado.
- En este documento se explica la configuración básica de un sistema de altavoces y de la unidad.
- Para obtener más información sobre este producto, consulte el Manual de usuario. Acceda al siguiente sitio web para ver el Manual de usuario.



https://manual.yamaha.com/av/20/rxa4a/

This icon indicates that additional information can be found in the User Guide. Cette icône indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans le Mode d'emploi. Este icono indica que puede consultar información adicional en el Manual de usuario.

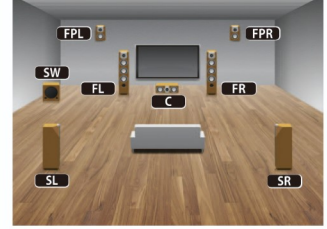
AV SETUP GUIDE
AV SETUP GUIDE is an app that guides you through the process of connecting a TV, playback device, and speakers to the AV receiver. Search "AV SETUP GUIDE" on the App Store or Google Play for details.
AV SETUP GUIDE est une application qui vous guide à travers le processus de connexion d'un téléviseur, d'un appareil de lecture et d'enceintes à l'ampli-tuner audio-vidéo. Recherchez « AV SETUP GUIDE » sur l'App Store ou Google Play pour en savoir plus.
AV SETUP GUIDE es una aplicación que le guía en el proceso de conectar un televisor, un dispositivo de reproducción y altavoces al receptor AV. Para más información, busque "AV SETUP GUIDE" en App Store o Google Play.

1 Confirming accessories and preparing cables (not supplied)
Confirmation des accessoires et préparation des câbles (non fournis)
Comprobación de los accesorios y preparación de los cables (no suministrados)

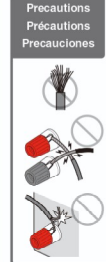
-
- Accessories**
① Remote control (x1)
② Batteries (AAA, LR03, UM-4) (x2)
③ AM antenna (x1) ①
④ FM antenna (x1) ②
⑤ DAB/FM antenna ②
⑥ YPAO microphone (x1)
⑦ Microphone base (x1)
⑧ Pole (x1)
⑨ Use to measure angle/height during YPAO.
⑩ The supplied power cable varies depending on the region of purchase.
⑪ Quick Start Guide (this booklet)
⑫ Safety Brochure
⑬ Except models for U.K., Europe, Russia, and Australia only.
⑭ Models for U.K., Europe, Russia, and Australia only.
- Cables (not supplied)**
• Speaker cables (depending on the number of speakers)
• Audio pin cable (x1)
• HDMI cables (x3)
- Accessoires**
① Télécommande (x1)
② Batteries (AAA, LR03, UM-4) (x2)
③ Antenne AM (x1) ①
④ Antenne FM (x1) ②
⑤ Antenne DAB/FM ②
⑥ Microphone YPAO (x1)
⑦ Base de microphone (x1)
⑧ Socle (x1)
⑨ Utilisez pour mesurer l'angle / la hauteur durant une mesure YPAO.
⑩ Le câble d'alimentation fourni dépend de la région d'achat.
⑪ Guide de démarrage rapide (ce livret)
⑫ Brochure sur la Sécurité
⑬ Sauf les modèles pour le Royaume-Uni, l'Europe, la Russie et l'Australie uniquement.
⑭ Sauf les modèles pour le Royaume-Uni, l'Europe, la Russie et l'Australie uniquement.
- Accesorios**
① Mandos a distancia (x1)
② Pilas (AAA, LR03, UM-4) (x2)
③ Antena de AM (x1) ①
④ Antena de FM (x1) ②
⑤ Antena de DAB/FM ②
⑥ Micrófono YPAO (x1)
⑦ Base del micrófono (x1)
⑧ Poste (x1)
⑨ Se usa para medir el ángulo / la altura durante YPAO.
⑩ El cable de alimentación suministrado varía según la región en la que se realiza la compra.
⑪ Guía de inicio rápido (este folleto)
⑫ Folleto de seguridad
⑬ Excepto modelos del Reino Unido, Europa, Rusia y Australia
⑭ Solo modelos del Reino Unido, Europa, Rusia y Australia
- Cables (no suministrados)**
• Cables de altavoz (según el número de altavoces)
• Cable de broche de audio (x1)
• Cables HDMI (x3)

2 Connecting speakers/subwoofer
Raccordement des enceintes/du caisson de graves
Conexión de los altavoces y el subgraves

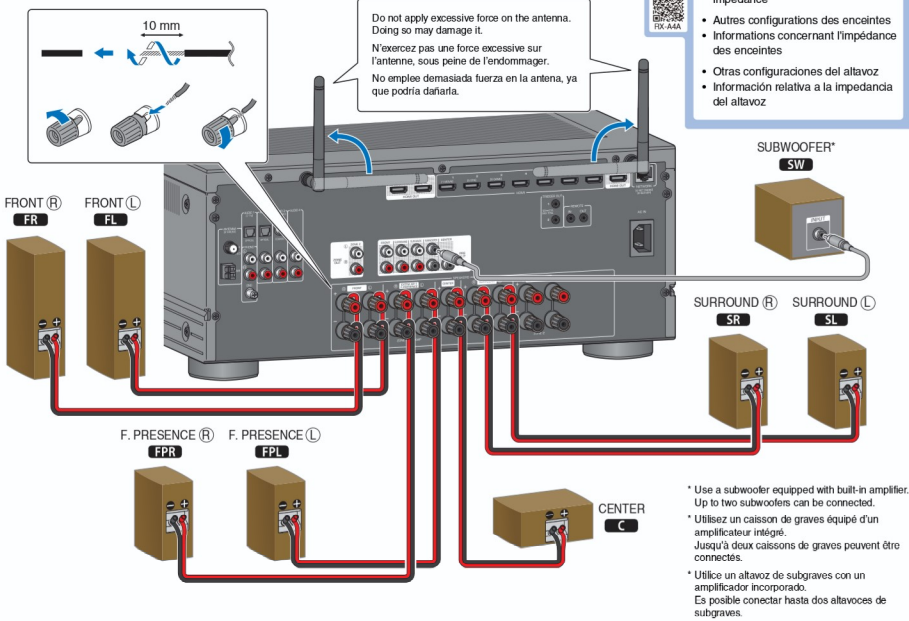
Positioning speakers for 5.1.2-channel system
Positionnement des enceintes pour un système à 5.1.2 voies
Posicionamiento de los altavoces para sistema de 5.1.2 canales



- FL FRONT (L)
- FR FRONT (R)
- C CENTER
- SL SURROUND (L)
- SR SURROUND (R)
- FPL F. PRESENCE (L)
- FPR F. PRESENCE (R)
- SW SUBWOOFER

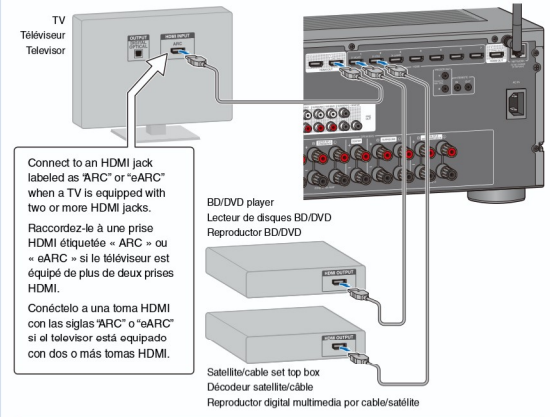


- Precautions**
Précautions
- Do not prepare speaker cables in a place close to the unit. Accidentally dropping wire strands into the unit's interior could result in a short circuit or malfunction of the unit.
 - Do not connect speaker cables improperly. Failure to observe this precaution could cause a short circuit resulting in damage to, or malfunctioning of, the unit or speakers.
 - Ne préparez pas les câbles d'enceinte dans un lieu proche de l'appareil. Si vous lâchez par inadvertance les brins de câble à l'intérieur de l'appareil, cela pourrait provoquer un court-circuit ou un dysfonctionnement de l'appareil.
 - Ne raccordez pas de manière incorrecte les câbles d'enceinte. Le non-respect de cette précaution pourrait provoquer un court-circuit, entraînant des dommages ou un dysfonctionnement de l'appareil ou des enceintes.
 - No prepare los cables de los altavoces cerca de la unidad. Si caen accidentalmente hilos de cable dentro de la unidad, podría producirse un cortocircuito o una avería de la unidad.
 - No conecte los cables de los altavoces de forma incorrecta. No tener en cuenta esta precaución podría provocar un cortocircuito que dañe o averíe la unidad o los altavoces.



* Use a subwoofer equipped with built-in amplifier. Up to two subwoofers can be connected.
* Utilisez un caisson de graves équipé d'un amplificateur intégré. Jusqu'à deux caissons de graves peuvent être connectés.
* Utilice un altavoz de subgraves con un amplificador incorporado. Es posible conectar hasta dos altavoces de subgraves.

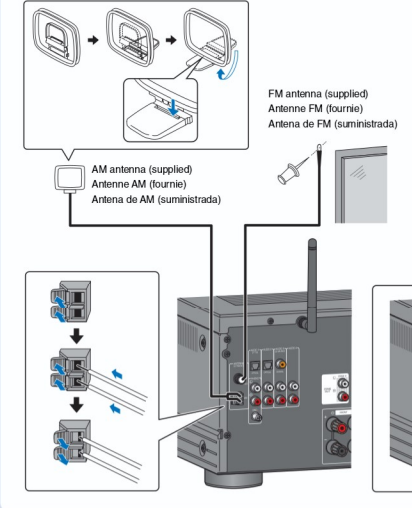
3 Connecting external devices
Raccordement des appareils externes
Conexión de los dispositivos externos



Connect to an HDMI jack labeled as "ARC" or "eARC" when a TV is equipped with two or more HDMI jacks.
Raccordez-le à une prise HDMI étiquetée « ARC » ou « eARC » si le téléviseur est équipé de plus de deux prises HDMI.
Conéctelo a una toma HDMI con las siglas "ARC" o "eARC" si el televisor está equipado con dos o más tomas HDMI.

To play TV sound through this unit, configure settings on both the unit and TV.
Pour lire le son du téléviseur par le biais de cet appareil, configurez les réglages à la fois sur l'appareil et le téléviseur.
Para reproducir sonido del televisor con esta unidad, configure los ajustes de la unidad y el televisor.

4 Connecting the FM/AM antennas or DAB/FM antenna
Raccordement des antennes FM/AM ou de l'antenne DAB/FM
Conexión de antenas de FM/AM o DAB/FM



5 Connecting the power cable to an AC wall outlet
Raccordement du câble d'alimentation à une prise secteur
Conexión del cable de alimentación a una toma de CA

